

PRESS-REVIEW

2017

Exhibiciones

PLAY Semana de Videoarte 2017

Sep. 22 – 29 [9 a 12 hs. / 17 – 20 hs]

Exhibición de los videos seleccionados de la Convocatoria Internacional 2017 cuyo jurado estuvo integrado por Ramón Guimaraes (*España*), Paula Coton (*Argentina*), Maia Navas (*Argentina*). En esta edición habrá dos distinciones, una seleccionada por el jurado y otra por el público.

Sep. 27 [19 hs]

Proyección "Femenino" video collage del colectivo de videoartistas mujeres FemLink – Art.

Sep. 23 [10 hs]

Seminario "Usos del archivo: memoria, arqueología y deconstrucción" a cargo de Gustavo Galuppo.

Sep. 29 [19.30 hs]

Proyección "Generación Artificial" película acerca de la historia del VG en Argentina de Federico Pintos.

Sep. 29 [20.30 hs]

Charla "Trasmedia" a cargo de Federico Pintos.

Agradecimientos:

Producción : Lucía Sbardella.

Colaboración para presentación de Generación Artificial y Charla Trasmedia: Joaquín Pedretti.

Facultad de Artes, Diseño y Cs. de la Cultura.

Nueva Olla Cine – Joaquín Pedretti



EVENTO POS APERTURA: ROSADEA
Cucu Trash! DJ Látigo / Ana Mina / DJ L.O.L.

Autoridades:

RECTORA:

Prof. María Delfina Veirave

VICERRECTOR:

Med. Vet. Elvio Eduardo Ríos

SECRETARIO GENERAL DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA:

Lic. Juan Alberto Iraia

DELEGADA DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA DE CORRIENTES:

Prof. Fernanda Toccalino



DEL 22 AL 29
SEPTIEMBRE
CORDOBA 794
CORRIENTES - ARGENTINA

6TA EDICION PLAY SEMANA DE VIDEOARTE

ARGENTINA, Córdoba, Corrientes 2017

PROYECCION de los
VIDEOS-COLLAGE
del COLECTIVO de
VIDEOARTISTAS
MUJERES
FEMLINK-ART

MIÉRCOLES 27 a las 19
SALA del SOL
Córdoba esquina 9 de Julio

Proyección del Bloque Femenino
Duración: 1 hora

<http://www.femlink.org/>



EN EL MARCO DE
**PLAY SEMANA
DE VIDEOARTE**
2017

PLAY 
SEMANA DE VIDEOARTE
6ta EDICION 2017

FRANCE -Paris - Gallery Mamia Bretesche (January 12-31)



BEAUCOUP DE FILLES ET QUELQUES GARÇONS !

Exposition collective

DU 12 AU 31 JANVIER 2017- VERNISSAGE LE 12 JANVIER à 19h

Proposée par

MAMIA BRETESCHE GALLERY & TK21 LA REVUE

Virginie Rochetti
Magnus Petersson
Philippe Fabien
Pier-Paolo Patti & Ciro Vitale
Joëlle Bondil
Sophie Petry
Chong Jee-Kyoo
Thomas Zoritchak

Yun Aiyoung
Diane Mazloum
Femlink-ART
Sandra Lorenzi
Stéphanie Raimondi
Martine Heyner Catois
Alys Demeure
Elodie Fredet

MAMIA BRETESCHE GALLERY

77, rue Notre Dame de
Nazareth

75003 Paris

www.mamiabreteschegallery.com
galeriamamiabretesche@gmail.com

M : Strasbourg-St Denis, Réaumur
Sébastopol, Arts et Métiers

Tel. 0660870621

Horaires : Du mardi au samedi
de 14h à 19h



ETHIOPIA, Addis Ababa, AVAF Festival, Dec 24 - Jan 03 2018

አዲስ የቪዲዮ ስነ-ጥበብ ፌስቲቫል

December 24 - January 03 ታህሳስ ፲፭- ፳፮

ABOUT

Addis Video Art Festival intends to provide a platform for innovative video art in Addis Ababa, Ethiopia. The festival will screen throughout the city in a variety of locations including street corners, rooftops, public centers and art centers. By sharing video art in both conventional and non-conventional settings, the festival will reach both the artist community and the everyday passerby. The festival aims to create a dialogue between local, and international artists by encouraging digital media culture.

Initiated by Ezra Wube and his team Kimberly Grant (Newark Museum), Sarah Workneh (co-director of Skowhegan artist residency), Mihret Kebede (Artist/ Curator), Betelhem Makonnen (Artist), Mwuara Ngoima (Artist), George Barker (Curator/ founder Jorgen Gallery), Jason Eppink (Curator, Museum of the Moving Image), William Corwin (Artist/ Curator), Portia Malatjie (Curator), and Robel Temesgen (Artist). The festival will screen: Alle School of Arts and Design (Opening and Closing), Addis Fine Arts, Addis Ababa Museum, the National Gallery, British Council, Fendika Cultural Center as well as public screening includes Merkato, Sidist Kilo, Arat Kilo, Biherawi and supermarkets in Bole.

SELECTED ARTISTS

Mohamad El-Hadidi . Mulugeta Gebrekidan . Marie-France Giraudon . Martha Haile . Edgar Endress . Shahar Marcus and Nezaket Ekici . Helina Metaferia . Carolin Koss . Michael MacGarry . Susanne Wawra . Onyinye Alheri . Meike Redeker . Ng'endo Mukii . Eyal Segal . Yacob Bizuneh . Jacob Podbler . Wala & Kush

GUEST PROGRAMS

TIME is Love.10 International video art program: Curated by Kisito Assangni
The W:OW Art Film & Video Festival Curated by Wilfried Agricola de Cologne
Video Art from Iceland: Curated by Erin Honeycutt
FEMALE: Curated by Véronique Sapin
Vanguard Art Center Presents
Groupe Intervention Vidéo

AVAF IS GREATFUL FOR THE SUPPORT OF

Alle School of Fine Arts and Design
Head Agegnehu Adane
Art Instructor Berhanu Ashagare
Art Instructor Kibrom Gebremedhin
Ethiopian Visual Arts Association
Ato Seyoum Ayalew
British Council Addis Ababa
Mahlet Mairegu
Addis Zema Radio Program
Surafel Wondimu
Yema Architecture plc.
Architect Maheder Gebremedhin Borga

Ethiopian National Theatre Gallery
Addis TV Yemeznagna Program
Embassy of Israel Addis Ababa
Studio Olafur Eliasson
Addis Ababa Museum
Contemporary And
Emuyea Shiro Bet
Addis Fine Arts
The Reporter
Jima Tej Bet
Egla Bar

Twitter: @AddisVideoArt Instagram: @addis_video_art_festival
Vimeo: vimeo.com/addisvideoartfestival Facebook: facebook.com/www.addisvideoartfestival.net/



WONDER Videocollage a cura di FEMLINK-ART (FR/Usa)

dicembre 13 @ 6:30 PM - dicembre 21 @ 8:30 PM

24 artiste/24 video/24 paesi

Videocollage a cura di FemLink – the International Video Artists Collective

Curatrici: Veronique Sapin (F) e C. M. Judge (Usa)

Dal 13 al 21 Dicembre 2017

Vernissage: Mercoledì 13 Dicembre ore 18.30 – 21

Artiste: Ligia Bouton (Brasil) – Dagmar Kase (Estonia) – Laura García (México) – Susana Pilar Delahante Matienzo (Cuba) – Zuzanna Janin (Poland) – Vesna Bukovec (Slovenia) – Ayesha Sultana (Bangladesh) – Maria Papacharalambous (Cyprus) – Loes Heebink (Netherlands) – Véronique Sapin (France) – Amina ZOUBIR (ALGERIA) – Cagdas Kahriman (Turkey) – Patricija Gilyte (Lithuania) – C.M.Judge (USA) – Carolina Saquel (Chile) – Angelika Rinnhofer (Germany) – Alessandra Arnò (Italy) – Itziar Barrio (Spain) – Liang Wei (China) – Diana Yun (Kazakhstan) – Cecilia Vignolo (Uruguay) – Jelena Miskovic (Serbia) – Alena Kupcikova (Czech Republic) – Chantal du Pont (Québec – Canada)

L'hiver français prosegue con la seconda mostra dedicata al progetto FemLink, piattaforma e collettivo di videoartiste con base francese che dal 2006 realizza videocollage ed esposizioni in spazi istituzionali e musei. La particolarità di questo progetto è l'invito da parte delle curatrici ad interpretare diverse tematiche, invitando una artista per ogni paese, restituendo quindi una visione globale del tema.

Statement:

Ventiquattro artiste di FemLink sono state invitate a creare un video sul tema "Wonder". Come per ogni nuovo tema che FemLink propone, le artiste sono completamente libere di interpretare il tema come desiderano. La loro unica istruzione è rispondere alla domanda. "Che cosa significa questo argomento per te?".

"Wonder" presenta un riesame della parola e delle sue possibili interpretazioni da una prospettiva artistica che può rivelare o glorificare ciò che può sfuggire alla realtà. Quello che emerge dai 24 video del "collage", è che il fatto meraviglioso non è meraviglioso in sé; piuttosto, è meraviglioso in quanto si riferisce al suo contesto reale.

I video ci propongono una "meraviglia" applicata a una realtà qualunque essa sia: la più ordinaria o la più breve vissuta.

Le artiste esplorano l'argomento con sfumature differenti. La prima è l'evocazione di elementi universali con processi semplici e senza pretese. (WE WATCH YOU – Susana Pilar Delahante Matienzo. ROUND TRIP, Cagdas Kahriman, BLUE, Liang Wei, WONDER, Cecilia Vignolo, VISAGES. Chantal du Pont)

Per alcune artiste, l'argomento "Wonder" mette in discussione il desiderio: è un atteggiamento, un comportamento e allo stesso tempo un pensiero (Sub-zero YOGASAN. Patricija Gilyte, DEEP WONDER, C.M.Judge, TRAVERSALS, Seema Nusrat).

Alcune altre interpretano l'argomento, Wonder, come delizia e sorpresa come lo definì Platone; secondo questo autore, "essere stupito" è all'origine della filosofia (Théétète 155d). Artiste che sottolineano il rapporto tra la meraviglia e la vita sono (WONDER BODY, Ligia Bouton (Brasil), GROWING PAINS, Angelika Rinnhofer, CIRCLE, Alessandra Arnò).

Alcuni eventi reali sono trasformati dalla delizia degli stessi autori. (THE REASON FOR HOPE, Véronique

Ireland, Burren College of Art, Oct 4 2017

For this week's **Wednesday Session** Aine Phillips will present a screening of FEMALE (30 artists - 30 videos - 30 countries - 60 min) by FemLink-Art. **Wednesday, Oct 4, 11.00 AM Lecture Hall**

FEMALE

A screening of the video collage FEMALE (30 artists - 30 videos - 30 countries - 60 min) by FemLink-Art

FemLink-Art is an international common video artwork project that builds links throughout the world between women artists and their work. FemLink video art project is unprecedented, unique both in it's scope and longevity.

Launched in October 2005 by Veronique Sapin (FR) and CM Judge (USA) Femlink has currently curated 250 video collages made by artists from 64 countries that have been screened in art centers, museums, galleries, and festivals all over the world. Crossing borders to breakdown barriers of nationality, race and gender is at the heart of FemLink-Art's initiative.

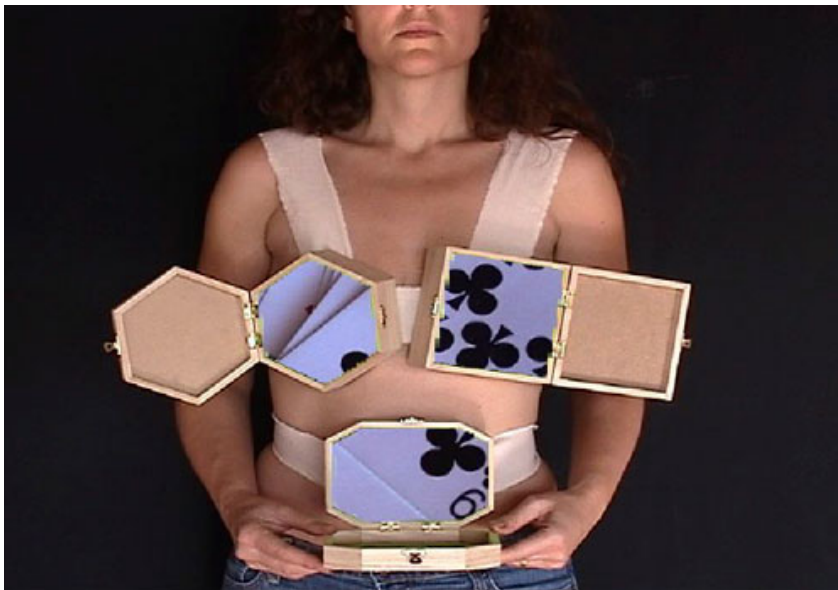


Image credit:

KOLEKTIVA (Vesna Bukovec, Lada Cerar, Metka Zupanič) is an art group of 3 contemporary visual artists based in Ljubljana, Slovenia.

Burren College of Art is an internationally recognised not-for-profit independent college specialising in undergraduate and graduate fine art education. We offer artists and art students from around the world time, space and inspiration within the unique environment of the Burren. The Master of Fine Art programme is accredited by the National University of Ireland, Galway and is operated in association with the Royal College of Art, London and the School of the Art Institute of Chicago. Our undergraduate Study Abroad programmes, Summer School and Artist Residency Scheme also recruit internationally Burren College of Art Limited, Reg No. 311567. Limited by Guarantee, CHY: 13235



FEMALE FemLink-Art, The International Video-Artists Collective

أنثوي – فيم لينك آرت، المجموعة الدولية لفنانات الفيديو



أنثوي

فيم لينك آرت، المجموعة الدولية لفنانات الفيديو

٣٠ فيلم – ٣٠ فنقة – ٣٠ دولة، ٦٢ دقيقة

الخميس ٢٤ أغسطس الساعة والنصف مساءً

المشاركون:

فاغينيا ديمنيفسكا (صربيا)، لوسي أزوبويك (نيجيريا)، منى جمال سيالة (تونس)، أنجيليكا رينهوفر (ألمانيا)، كاتيا نيكونوروا (كازاخستان)، ماريا باباشارالامبوس (قبرص)، كامبلا رودريغيز تريانا (كولومبيا)، آين فيليبس (أيرلندا)، أرماتنا سانتشيز (المكسيك)، وداغمار كيس (إستونيا)، نيكوليتا ستالدر (سويسرا)، هاتاي أوتامورا (اليابان)، كاغذاس كاهريمان (تركيا)، سودسيري بوي – أوك (تايلند)، ماديلون هوكاس (هولندا) (إيران)، دوريس ماير (النمسا)، زوليكها بوعبدالله (الجزائر)، رايمازيغي (لبنان)، زيوين كوي (الصين)، سي إم جادج (الولايات المتحدة الأمريكية) وسارا مالناريتش (شيلي)، راكيل كوغان / لي فان ستين (البرازيل)، وفيرونيك سابين (فرنسا)، ولوسين تالايان (أرمينيا)، آينا كويسيكوفا (التشيك)، آنا سيلاندر (السويد)، ستي تيرنيس (لكسمبرغ)، وفوفولا سكورا (اليونان)، وأنجي بونينو (بيرو).

البنية بسيطة: فنانة واحدة من بلد واحد تنتج فيديو قصير لفيم لينك (لا يتعدى الدقيقتين) حول موضوع مشترك. يتم إدراج الفيديو في الفيديو كولا، ويعتبر هذا الكولاج هو عمل فني بحد ذاته مكون من أعمال فيديو منفردة.

فيم لينك تم إنشاؤها لمعارضة منع التحدث وكسر الحدود بين الأعمال والعالم بحيث يمكن السماح بآراء وسبل أخرى لفهم العالم.

المنسقين: فيرونيك سابين و.سي. إم. جادج



Dans la nuit du samedi 7 octobre 2017, Nuit Blanche s'emparera de la ville autour du thème «Faire œuvre commune». Pour cette édition, [Charlotte Laubard](#), directrice artistique, a pour ambition de célébrer la création en collectif entre artistes ou citoyens qui souhaitent faire bouger les représentations et les perceptions.

COMMENT VIVRE AVEC UNE OEUVRE D'ART VIDEO OU DIGITALE?

Mamia Bretesche fait le pari de présenter à un public sélectionné et sur rendez-vous, la création d'une oeuvre d'art collective en une unité de temps, de lieu et d'action.

Tels sont les paris que fait Mamia Bretesché, curatrice, en présentant les vidéos d'artistes et des œuvres digitales dans des endroits autres qu'un musée ou centre d'art. Ici, en l'occurrence un appartement galerie. Il s'agit là de montrer la vidéo d'art dans des endroits inattendus et sous d'autres formes de présentation.

Par cette action et à cette occasion, nous voulons ainsi inciter un public à faire l'effort de faire la démarche (téléphone) afin de

découvrir la vidéo et une oeuvre interactive gardées secrètes. Ceci pour créer le désir et la surprise. L'appartement galerie fait partie du processus de quête.

Pour Nuit blanche 2017, Mamia Bretesché présente : **Secret**, inédit et dernier videocollage réalisé par le collectif Femlink-ART dans une galerie appartement, prouvant ainsi que notre perception à l'œuvre d'art a changé et que l'image en mouvement fait partie désormais de notre quotidien.

FEMLINK-ART: COLLECTIF D'ARTISTES FEMMES

"Secret " Vidéo collage . regroupant 15 VIDEOS ET 15 ARTISTES.

Cette video sera projetée sur un mur blanc, un fauteuil sera mis à la disposition du public.

C'est en 2005 que la plasticienne Véronique Sapin a créé l'association Vadia (Video Art Development international Association) afin de soutenir les projets et les artistes en art-vidéo, tel que le collectif FemLink qu'elle a co-fondé avec l'artiste américaine C. M. Judge, et dont elle est la curatrice. Depuis cette date, 139 artistes de 63 pays ont accepté de s'associer autour de la création d'œuvres collectives appelées les "collages-vidéos". Dix "collages-vidéos" ont été réalisés ou sont en cours. Ils ont été présentés dans plus de 110 centres d'arts, Musées ou Festivals d'Art dans une trentaine de pays.

1. PRINCIPE DES COLLAGES-VIDEO - 1 vidéo / 1 artiste / 1 pays

Dans chaque pays, une artiste crée une œuvre-vidéo d'une durée comprise entre 1 et 2mn qui vient s'ajouter à celles d'autres artistes afin de constituer un «Collage-Vidéo»

C'est une sorte de "chaîne-vidéo" entre femmes artistes à travers le monde, autour d'un thème commun: Les thèmes traités jusqu'à présent: FRAGILITE, RESISTANCE, PREOCCUPATION, MALE, WONDER, AGRESSION, VITAL, PROTEST, PORTRAIT, FEMALE.

Mamia Bretesche présentera également une œuvre interactive de YUN AIYOUNG intitulée «Unknown space» ainsi que des videos projetées.

Unknown space : Des boutons, des interrupteurs sont disposés sur un tableau noir, le public est invité à toucher, à appuyer sur les boutons, éteindre ou allumer, et la magie s'opère. C'est ludique, poétique. Mais

INVITATION

Vous êtes cordialement convié(e)s au vernissage de l'exposition

NOUS

Le jeudi 2 mars à 17h30

Musée de la Femme

2380 boul. Roland-Therrien - J4L 1V9

RSVP 450 748 1600

**Un cocktail dînatoire sera servi*

